

2-4 listopada 2015

---

scena  
tańca  
studio



Po dwóch niezwykle udanych spotkaniach z tańcem w ramach Sceny Tańca Studio spotkamy się po raz trzeci w dość specyficznym czasie namysłu nad życiem i przemijaniem. Nasz program odpowiada temu nastrojowi. Patronem tej edycji jest Henryk Tomaszewski, reżyser, choreograf, niezwykle twórca, który wprowadził na scenę aktora w całej jego cielesności, a zatem i przemijalności.

Ciało zwielokrotnione, bo powołał do życia jedyny taki zespół – Wrocławski Teatr Pantomimy, obchodzący w latach 2015-16 jubileusz 60-lecia. W polskim tańcu uczniów Tomaszewskiego nie trzeba długo szukać, w październiku w ramach STS występował ze swoim zespołem Leszek Bzdyl, teraz swoje wspomnienia i podziękowania w specyficznym

monodramie przedstawi Mikołaj Mikołajczyk w spektaklu *Projekt: Tomaszewski*, który zostanie pokazany na początku tej odsłony. A na jej końcu swoje oryginalne dzieło zaprezentuje kolejny „syn” Tomaszewskiego, Maćko Prusak, znany najbardziej ze współpracy z Janem Klatą. W spektaklu *Ojcowie* wraz z aktorem Piotrem Łukaszczykiem poważyli się o niezwykle inteligentne i dowcipne zarazem podsumowanie procesu tworzenia spektaklu w postdramatycznym teatrze, za to z zachowawskim klimatem w tle.

Swoją odpowiedź na literackie spotkanie w spektaklu *Bernhard* pokaże młody twórca Paweł Sakowicz, wyróżniony udziałem w Polskiej Platformie Tańca 2014. Inny artysta z tego pokolenia, Piotr Mateusz Wach, wadzić się będzie z szekspirowskim władcą

w utworze *Ryszard. Ciało z gniewu*, który został nagrodzony podczas Festiwalu Szekspirowskiego 2015 w Gdańsku.

Powracające w życiu, a w tych listopadowych dniach w szczególności pytania, o to, w co wierzę i dokąd zmierzam, zadadzą nam artyści Lubelskiego Teatru Tańca i Pracowni Fizycznej w *Stalking Paradise*, a nad naturą, potrzebą i konsekwencjami hedonistycznej przyjemności zadumają się w *PRZY PRZY* Anna Piotrowska i Joanna Chitruszko.

Podczas tej zapraszamy Państwa na pierwszą premierę w ramach STS – *You have your voice* Izabeli Chlewińskiej, która wraz z Tomkiem Bergmanem zabierze głos w ważnej dla siebie sprawie „w centrum elektronicznych i akustycznych odbiorników,

kamer pogłosowych, mikrofonów, samplerów”.

Taniec dzieciom na STS tym razem zaproponuje w *Karnawale zwierząt* Karolina Garbacik wraz z Białostockim Teatrem Lalek, a Iwona Olszowska poprowadzi warsztaty dla młodzieży *Improvizacja à la Isadora Duncan? Wolność poprzez taniec*.

Serdecznie zapraszam w tę taneczną listopadową wędrówkę po zakamarkach ludzkiej duszy, po wspomnieniach o ważnych życiowych i artystycznych przewodnikach, którzy odeszli, ale wciąż są z nami. Zapraszam do powrotu do dzieciństwa, poczucia młodości w wolnym ciele i postawienia sobie wraz z artystami pytania „w co wierzę?”.

Jadwiga Majewska

warsztaty

prowadzenie:  
Iwona Olszowska

## Improwizacja à la Isadora Duncan? Wolność poprzez taniec

2 listopada / godz. 16.00–19.00 /

z przerwą / Modelatornia /

udział bezpłatny / wymagane zapisy

Podążając za ideą tańca tworzoną przez Isadorę Duncan – prekursorkę tańca współczesnego, uczestnicy będą improwizować, tworzyć kombinacje ruchowe i przestrzenne, będą podążać za grawitacją, naturą ruchu, gestem, będą dialogować z muzyką.

Zgłoszenia prosimy przysyłać **do 30 października do godz. 12.00**

na adres mailowy:

[magdalena.grabowska@teatrstudio.pl](mailto:magdalena.grabowska@teatrstudio.pl)

Warsztaty skierowane są do młodzieży gimnazjalnej i licealnej. Możliwe grupy zorganizowane.



Paweł Sakowicz

inaczej, mówię ja, mój stosunek do Bernharda nie jest aż tak jednoznaczny.

## Bernhard

2 listopada / godz. 19.30 / 30' /  
Malarnia

Mój stosunek do Thomasa Bernharda nie jest jednoznaczny, mówię to ja, bo łatwo się przyznaje, że Bernhard jest zarezerwowany dla teatru, ale gdy idzie o muzykalność języka, może być inaczej, muzykalność i rytm Bernharda, mówię to ja, przez tę muzykalność i rytm od dłuższego czasu myślę o ruchu, który, można powiedzieć, podąża za muzykalnością języka, ruch, o którym myślę, wyraża mój stosunek do Bernharda, albo zupełnie

choreografia i taniec:  
**Paweł Sakowicz**

konsultacja dramaturgiczna:  
**Natalia Sakowicz**

kostium:  
**Rafał Zajko**

współpraca:  
**Instytut Muzyki i Tańca, Uferstudios Berlin, Mica Moca Project Berlin, Austriackie Forum Kultury**

premiera:  
**24 czerwca 2014, Instytut Teatralny im. Zbigniewa Raszewskiego, Warszawa**

*Spektakl zrealizowano w ramach stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
Spektakl został zakwalifikowany do pokazu w ramach Polskiej Platformy Tańca 2014.*



Mikołaj Mikołajczyk

## Projekt: Tomaszewski

2 listopada / godz. 20.15 / 60' /  
Malarnia

Monodram Mikołaja Mikołajczyka jest intymną opowieścią o samym sobie, o twórczości, a przede wszystkim o wolności tworzenia. To buszowanie po strzępach pamięci w celu wydobycia najcenniejszych wspomnień. Mikołajczyk przypomina o początkach swojej pracy scenicznej, o wielkiej fascynacji osobą Henryka Tomaszewskiego, mima, reżysera i założyciela Wrocławskiego Teatru Pantomimy. Celem nie staje się wydobywanie choreografii Tomaszewskiego, a raczej przypomnienie obrazu

Tomaszewskiego zaanektowanego i inkorporowanego przez Mikołajczyka. W tej historii nie brakuje anegdot opowiadanych z perspektywy młodszej niefrasobliwości. Są też momenty przejmujące, typowe dla emocjonalnego języka scenicznej wypowiedzi Mikołajczyka, jest coraz bliższe podchodzenie do widza, aż do wciągnięcia go w działania sceniczne.

choreografia:  
**Mikołaj Mikołajczyk**

muzyka:  
**Zbigniew Kozub**

wideoinstalacja:  
**Mirek Kaczmarek**

produkcja:  
**Komuna// Warszawa, cykl RE//MIX 2012 Komuna// Warszawa**

premiera:  
**27-28 października 2012, Komuna//Warszawa**

Filmowa rejestracja spektaklu Henryka Tomaszewskiego w wykonaniu Pantomimy Wrocławskiej

## Salome

2 listopada / godz. 21.30 / 35' / Malarnia

W Salome mamy do czynienia z dramatem żywiołów, płodnym w konsekwencje ruchowe. Jest to walka wody (czystość, harmonia, spokój) i ognia (chaos, grzech, niepokój), walka między Janem Chrzcicielem a Herodiadą, działającą poprzez swą córkę Salome. I na ten, zarazem fizyczny, psychologiczny, jak filozoficzny, konflikt nakładają się inne sprawy, tematy, problemy. Trochę przypomina to ikonę, której na deskę obrazu jeszcze nakłada się metalową, ozdobną koszulkę. Zresztą, niekiedy wdzierają się w dramat ruchu moich choreodramów jeszcze nieoczekiwane, tajemnicze, nieuświadamiane sobie na wstępie, x w równaniu inscenizacyjnym. W Salome było nim cudowne wnętrze barokowego kościoła. Samo stało się ruchem zaklętym w kamieniu. Samo dynami-

zowało konflikt, odsłaniając nieoczekiwane i nowe jego warstwy.

Henryk Tomaszewski w rozmowie z Andrzejem Hausbrandtem: Andrzej Hausbrandt, Koncert mima, „Polityka” nr 20, z 13.05.1972

Film krótkometrażowy z 1968 roku, 4 akty

reżyseria:

**Andrzej Brzozowski**

scenariusz:

**Andrzej Brzozowski,  
Henryk Tomaszewski**

zdjęcia:

**Jan Hesse**

montaż:

**Barbara Kosiedowska**

dźwięk:

**Jan Czerwiński**

opracowanie dźwięku:

**Marta Broczkowska**

muzyka:

**Augustyn Bloch**

kierownik produkcji:

**Halina Kawecka,  
Stanisław Abrantowicz**

produkcja:

**Telewizja Polska, Wytwórnia Filmów Dokumentalnych w Warszawie, 1968**

Piotr Mateusz Wach

## Ryszard. Ciało z gniewu

3 listopada / godz. 19.00 / 40' / Malarnia

Piotr Mateusz Wach dokonuje głębokiej analizy postaci Ryszarda III. Inspiracją oraz punktem wyjściowym procesu kreacji były: oryginalny tekst Williama Szekspira oraz Rok Ryszarda hiszpańskiej dramatopisarki Angélik Liddell. Szekspir w swojej sztuce sportretował Ryszarda jako kalekiego tyrana i mordercę, archetypiczne ucieleśnienie zła. Liddell przedstawia go natomiast jako szaleńca i potwora, prowadzącego szokujący monolog ideologii, hipokryzji i kompleksów. Wach zestawiając te dwa teksty – historyczny i współczesny – wypracowuje monumentalną i przerażającą sylwetkę bohatera. Z tych dwóch składowych buduje nowy twór – nieme ciało osadzone w gniewie.

Wach tworzy niesamowitą, autodestrukcyjną kreację nękanego przeszłymi traumami kaleki. Czasem wydaje się ogłuszony przez popełnione morderstwa, onieśmielony potwornością wspomnień, a czasem popada w ekstatyczne, bliskie malignie stany i z natarczywą żarliwością prezentuje swoje okaleczone szaloną ideologią i niedorzeczną hipokryzją wnętrze. Alicja Müller, *Ze wstrętu i gniewu* zrodzony, w: „Gazeta Teatralia, Shakespeare Daily”, nr 4, z 7.08.2015.

koncept, choreografia, wykonanie:  
**Piotr Mateusz Wach**

muzyka:

**Bartosz Zakórski**

grafika / projekcje:

**Przemek Jeźmirski**

premiera:

**04.08.2015, Teatr w Oknie**

Realizacja w ramach Nurtu OFF, 19. Festiwalu Szekspirowskiego w Gdańsku

Nagroda redaktorów gazety teatralnej „Shakespeare Daily” – ZŁOTA CZACHA – dla najlepszego spektaklu w Nurcie OFF 19. Festiwalu Szekspirowskiego w Gdańsku.

Lubelski Teatr Tańca

## Stalking Paradise

3 listopada / godz. 20.00 / 60' /

Duża Scena

*Stalking Paradise* to spektakl pod kierunkiem norwesko-estońskiego duetu choreografów, Külli Roosna i Kenneth Flak, w którym tancerze Lubelskiego Teatru Tańca oraz Pracowni Fizycznej z Łodzi wspólnie poszukują odpowiedzi na pytania o wiarę. W co wierzymy? Dlaczego wierzymy w to, co robimy? Dlaczego tak trudno jest pogodzić ze sobą różne przekonania?

Różne elementy wiary poddane są w spektaklu poddane analizie, zarówno poprzez ruch, jak i dźwięk oraz tekst: dogmatyzm, płynność, zmiana, stabilność, adaptacja. Na jakiej podstawie podejmujemy nasze decyzje? Podejmujemy działania, aby wypełnić społeczne oczeki-

wania, czy raczej kierując się przede wszystkim własnymi przekonaniem? Jak rozpoznamy różnicę pomiędzy tymi dwiema opcjami – czy w ogóle istnieje między nimi jakaś istotna różnica?

koncepcja i choreografia:

**Külli Roosna, Kenneth Flak**

taniec:

**Beata Mysiak, Anna Żak, Ryszard Kalinowski, Wojciech Kaproń / Lubelski Teatr Tańca, Ewelina Drzał-Fiałkiewicz, Wojciech Łaba / Pracownia Fizyczna**

muzyka i wideo:

**Kenneth Flak**

światło:

**Grzegorz Polak**

realizacja dźwiękowa:

**Dariusz Kociński**

produkcja:

**Centrum Kultury w Lublinie, Instytut Muzyki i Tańca**

premiera:

**13 września 2014, Lublin**

Spektakl *Stalking Paradise* został zrealizowany we współpracy z Instytutem Muzyki i Tańca w ramach programu „Zamówienia choreograficzne 2014”.

Anna Piotrowska  
Joanna Chitruszko

## PRZY PRZY, hedonistyczna uprzykrzona historia przy- jemności

3 listopada / godz. 21.00 / 50' /

Malarnia

W swoim przedstawieniu Piotrowska i Chitruszko przyglądają się doktrynie hedonizmu, głoszonej przez greckiego filozofa Arystypa z Cyreny. Arystypowskie założenia hedonizmu mówią, że przyjemność to stan chwilowy, trwający przez czas, w jakim działa czynnik sprzyjający przyjemności. Przyjemność i przykreść to zatem dwa stany, które są rodzajem ruchu dokonującego się w człowieku i świadczące o jego aktywności. Jaki jest zakres ruchowy od przyjemności po przykreść? Praca jest badaniem tych

dwóch stanów, a szczególnie tego, co się między nimi może wydarzyć.

*Przyjemność różni się od przykreści tylko tym, że jedna od drugiej jest przyjemniejsza. Przyjemność i przykreść to rodzaj ruchu, aktywności.*

koncepcja, reżyseria i choreografia:

**Anna Piotrowska**

kreacja i wykonanie:

**Joanna Chitruszko, Anna Piotrowska**

muzyka i światło:

**Michał Mackiewicz**

szept:

**Łukasz Pawłowski**

tekst:

**Anna Piotrowska & Łukasz Pawłowski**

produkcja:

**eferte\_Fundacja Rozwoju Tańca, Klub Dowództwa Garnizonu Warszawa**

współpraca:

**Teatr Druga Strefa i Teatr Rozbark**

premiera:

**3 czerwca 2013, Teatr Druga Strefa w Warszawie, pokaz work in progress – kwiecień 2013: Ogólnopolski Festiwal Kalejdoskop 2013, Białystok**

Przedstawienie sfinansowane ze środków Miasta Stołecznego Warszawa Dzielnicy Mokotów w ramach projektu „mufmi przedstawia”.



BTL  
białostocki teatr lalek

PODLASKIE  
STOWARZYSZENIE  
TAŃCA

danceOFFnia  
studio tańca karnawałowego

wschodzący  
Białystok

W  
RUCH  
U

Białostocki Teatr Lalek  
we współpracy  
z Karoliną Garbacią

Taniec dzieciom:

## Karnawał zwierząt

4 listopada / godz. 17.00 / 50' /

Duża Scena

Czasami największe arcydzieła rodzą się z odpoczynku i zabawy. Charles Camille Saint-Saëns, uznany kompozytor, chciał wypocząć po niełatwych przeżyciach. Postanowił spędzić lato na zabawie lekkimi, żartobliwymi utworami. Tak niewielką przykładał do nich wagę, że zabronił wydać większość z nich aż do swojej śmierci. Wakacyjna zabawa kompozytora – cykl „fantazji zoologicznych” nazwany *Karnawałem zwierząt* – z czasem stał się najbardziej rozpoznawalnym utworem Saint-Saëns'a. Każda z miniatur *Karnawału zwierząt*

ukazuje inne zwierzę: osły, żółwie, słonie, łabędzie... Są one jednak tylko pretekstem do pokazania ludzkich słabości, wartości i relacji. Spektakl inspirowany dziełem Saint-Saënsa pozwoli młodym widzom zachwycić się muzyką, a w tańcu i zabawie odkryć cały wachlarz zachowań i emocji, którymi kieruje się człowiek.

muzyka:

**Charles Camille Saint-Saëns**

choreografia:

**Karolina Garbacią**

scenografia:

**Marika Wojciechowska**

obsada:

**Patrycja Kozłowska (Klaudia Nierodzik), Anna Łaskarzewska, Izabela Maria Wilczewska, Adam Bartoszewicz, Tomasz Graczyk, Michał Jarmoszuk, Mateusz Smaczny**

koprodukcja:

**Białostocki Teatr Lalek i Podlaskie Stowarzyszenie Tańca**

premiera:

**27 czerwca 2014, Białostocki Teatr Lalek, Białystok**

Zadanie dofinansowane ze środków z budżetu Miasta Białegostoku.

premiera na STS

Izabela Chlewińska

## You have your voice

4 listopada / godz. 20.00 / 60' /

Duża Scena

*You have your voice* to eksperymentalny spektakl z pogranicza performance'u, awangardowej wokalistyki i nowego tańca. To inspirowany przemówieniem Patti Smith manifest – zachęcający potencjalnego obywatela do zabierania głosu w ważnej dla siebie sprawie. Ciało jako narzędzie, pudło rezonansowe, naczynie wypełnione organami, kośćmi,

wodą przybiera różne postaci, służy wydobyciu odpowiedniego dźwięku, ale i skonstruowaniu wypowiedzi. Głos z czasem odziera się od ciała i zaczyna żyć niezależnym progresywnym brzmieniem.

Najnowszy spektakl Izabeli Chlewińskiej jest wynikiem kilkuletnich poszukiwań z zakresu wydobywania głosu z ciała, jako elementu praktyki ruchowej. To praca solowa rozpisana na ciało, głos i przestrzeń – laboratorium przetworzenia jakości tego, co widzimy i słyszymy.

choreografia i wykonanie:  
**Izabela Chlewińska**

światło i dźwięk:  
**Tomek Bergmann**



Piotr Łukaszczyk  
Maćko Prusak

## Ojcowie

4 listopada / godz. 19.00 / 60' /  
Malarnia

Spektakl *Ojcowie* to niezależna produkcja, będąca efektem współpracy choreografa Macieja Prusaka i aktora Piotra Łukaszczyka. Twórcy wcielają się na scenie w postaci reżysera i aktora, którzy w ferworze realizacji konkretnego dramatu odchodzą od niego dość daleko i gubią się w kolejnych wykreowanych przez siebie wątkach. Mnożące się pomysły, konflikty personalne i ingerencje osób trzecich sprawiają, że przedsięwzięcie staje się coraz bardziej skomplikowane, a awangardowe i nonszalanckie podejście

do oryginału powoduje stopniowe obracanie się śmiałej koncepcji w klęskę. Relacje między postaciami dramatu z czasem przenikają się z relacjami między twórcami spektaklu, prowadząc do chaosu i zagubienia. Scena staje się areną zmagania artystów nie tylko ze sztuką, lecz także z samymi sobą.

scenariusz i dramaturgia:

**Marta Giergielewicz**

reżyseria:

**Piotr Łukaszczyk, Maćko Prusak**

muzyka:

**Patrycja Hefczyńska**

scenografia i kostiumy:

**Mateusz Stępnik**

występują:

**Patrycja Hefczyńska, Tomasz Maślakowski, Piotr Łukaszczyk, Maćko Prusak**

premiera:

**10 maja 2014, Wrocław, Mandala Performance Festival**

już teraz  
zapraszamy na następną  
Scenę Tańca Studio

30 listopada – 2 grudnia /  
Kantor

Warsztaty dla aktorów,  
tancerzy, studentów szkół  
aktorskich

prowadzenie: Anna Nowicka

30 listopada – 2 grudnia / Modelatornia

1 grudnia

Zrabowali mi składaka

Katarzyna Kania, Daniela  
Komędera, Piotr Stanek,  
Oleg Dziewanowski

godz. 19.00 / 50' / Duża Scena

ID-ANCE

Barbara Bujakowska

godz. 20.00 / 30' / Malarnia

Soul Project/PL

Pracownia Fizyczna

godz. 21.00 / 60' / Duża Scena

30 listopada

Nomadka

Teatr Amareya

godz. 18.00 / 70' / Malarnia

Noman

Tomasz Bazan, Daisuke Yoshimoto

pokaz przedpremierowy / godz. 19.20 /

60' / Foyer

2 grudnia

Tabula

Compagnie Linga (Szwajcaria),  
Katarzyna Gdaniec i Marco  
Cantalupo

godz. 19.00 / 60' / Duża Scena

Yameru maihime\_prolog

Katarzyna Julia Pastuszek

performance / godz. 20.30 / 10' / Schody

The truth is just a plain  
picture...

Anna Nowicka

godz. 20.45 / 40' / Malarnia

Moje życie we łzach

Rafał Dziemidok

godz. 20.15 / 45' / Malarnia

Noman

film Patrycji Płanik

godz. 21.30 / 45' / Bar Studio

Akty

Aurora Lubos

godz. 21.00 / 35-40' / Foyer



Teatr Studio / PKiN / pl. Defilad 1  
(wejście od ul. Marszałkowskiej)

bilety do nabycia w kasie Teatru Studio  
oraz za pośrednictwem strony Teatru Studio:  
[www.teatrstudio.pl](http://www.teatrstudio.pl)

karnet jednodniowy – 30 zł  
karnet na 2 spektakle – 25 zł  
bilet na Dużą Scenę – 20 zł

*programatorzy:*

**Jadwiga Majewska,  
Mikołaj Mikołajczyk**

*organizatorzy:*

**Teatr Studio im. Stanisława Ignacego Witkiewicza,  
Instytut Muzyki i Tańca**

*sfinansowano ze środków:*

**Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego,  
Miasta Stołecznego Warszawy**

scena  
tańca  
studio

**STUDIO**

instytut muzyki i tańca



Ministerstwo  
**Kultury**  
i Dziedzictwa  
Narodowego

